

Ultima Thule

Textual Apparatus

The base text for this edition is HHR's typescript (*TS*). It is emended to take in her revisions to *TS* and those verbal changes deemed to be proof changes for the first English edition of 1929 (*EI*). Where there is doubt about HHR's changes to punctuation in *EI*, the *TS* punctuation is followed.

Where the adopted reading is from *TS* it appears to the left of the bracket without symbol; when other than *TS* it appears with the symbol denoting its origin. Variant readings with their source symbol appear to the right of the bracket. Unless noted, it can be assumed that subsequent states in the chronological order of the above list agree.

The following symbols are used for states of the text:

TS = HHR's final typescript
TSR = HHR's manuscript revisions to *TS*; the setting copy for *EI*
EI = First English edition, Heinemann, 10 January 1929
AI = First American edition, Norton, September 1929

The following editorial symbols and abbreviations are used:

P = new paragraph
see notes = refer to Explanatory Note in the edition
/ = end of line
= one-line space
Om. = word(s) omitted
Ed. = reading supplied editorially
~ = repeated word with variant punctuation

References are by page and line numbers. Each page contains 38 lines and the count includes blank lines.

Part I

I

9:10 over *EI*] all over *TS*
9:20 country's *TSR*] *Om. TS*
10:5 He *EI*] But he *TS*
10:7 quickly *EI*] soon *TS*
10:10 notice *EI*] ~! *TS*
10:15 streets, *EI*] ~! *TS*
10:32 half-dismantled] half dismantled *EI*
10:36 pounds *TSR*] *Om. TS*
11:18 every *EI*] every single *TS*
11:18 Melbourne,] ~ *EI*
11:28 kind.—] ~. *EI*
11:30 several *TSR*] *Om. TS*
11:37 Elsternwick, *TSR*] ~ *TS*
11:38 *ultima Thule; EI*] *Ultima Thule: TS Ultima Thule; TSR*
12:7 round *EI*] about *TS AI*
12:25 aid *TSR*] come to the aid of *TS*
12:26 Nor did it ... of capital. *TSR*] Still bitterer, when he had sourly yielded, to find that he could not so much as meet the first call made on him. A thousand was the utmost he believed himself justified in laying down; and the Society demanded fourteen hundred. Finally, after considerable haggling, a compromise was reached: he stretched the ten to twelve, and took out, on the remainder, a mortgage at ten per cent. *TS*
12:34 aversion *EI*] inborn aversion *TS*
13:10 resources. *EI*] ~! *TS*
13:10 pother] bother *EI*
13:20 might *EI*] again might *TS*
13:21 expecting!—] ~. *TS*

13:23 followed *EI*] ~, *TS*
 13:36 steadfastly *TSR*] straightway *TS*
 14:7 train *EI*] the train *TS*
 14:13 saying,] ~ *EI*
 14:23 grievance *EI*] ~, *TS*
 14:28 her heart] heart *AI*
 14:38 them. *EI*] ~! *TS*
 15:14 you *EI*] you all *TS*
 15:17 peace."—] ~." *EI*
 15:19 pair] pairs *EI*
 15:24 here!"—] ~!" *EI*
 15:27 strawberries?— *EI*] ~! ... *TS*
 16:2 ripe. *EI*] ~! *TS*
 16:5 sorry *EI*] ~, *TS*
 16:5 dear! *EI*] ~! . . . *TS*
 16:13 *after*] after *EI*
 16:16 him] *Om. AI*
 16:17 Richard!—] ~! *EI*

II

17:4 on,] ~ *EI*
 17:15 it?" ... stood *EI*] ~?"— ... had stood *TS*
 17:21 gap.—] ~. *EI*
 17:22 their *TSR*] the *TS*
 17:28 floorspace; a piano;] floor-space; a piano, *EI*
 18:3 a stop *TSR*] stop *TS*
 18:34 days,] ~ *EI*
 19:15 lodge-work *EI*] lodgework *TS*
 19:19 and Camberwell *TSR*] *Om. TS*
 19:27 burdened *TSR*] saddled *TS*
 19:28 house *TSR*] white elephant of a house *TS*
 19:32 Mary, no doubt,] ~ ~ ~ *EI*
 19:33 mark] ~, *EI*
 20:15 bag?"—] ~?" *EI*
 20:17 course!—] ~! *EI*
 20:20 lying.—] ~. *EI*
 20:32 was *EI*] ~, *TS*
 20:36 appearance *EI*] ~, *TS*
 20:38 it.—] ~. *EI*
 21:1 imagination. *EI*] ~? *TS*
 21:8 head.—] ~. *EI*
 21:15 am."—] ~." *EI*
 21:16 again.—] ~. *EI*
 21:24 older.—] ~. *EI*
 21:37 eat.—] ~. *EI*
 22:2 in the gravel *TSR*] on the gravel path *TS*
 22:5 Then, *TSR*] ~ *TS*
 22:9 path *TSR*] gravel path *TS*
 22:17 *did*] did *EI*
 22:23 wildflowers] wild flowers *EI*
 23:7 children.—] ~. *EI*

III

24:26 speechless *EI*] ~, *TS*
 24:31 *that*] that *EI*
 24:36 But] but *AI*
 25:11 beat *EI*] went *TS*

25:13 too.—] ~. *EI*
 25:14 hold to *TSR*] hold on to *EI*
 25:15 sleep *EI*] sleep again *TS*
 26:9 another; *EI*] ~; in vain: *TS*
 26:10 but *EI*] all *TS*
 26:11 The whole *EI*] All *TS*
 26:17 die.”—] ~.” *EI*
 26:20 managed *TSR*] had managed *TS*
 26:21 fool!”—] ~!” *EI*
 26:24 girl!—] ~! *EI*
 26:28 hope *EI*] hopes *TS*
 26:38 Richard! . . . *EI*] ~!— *TS*
 27:9 ‘elp?’— *Ed.*] ‘elp?’— *TS help?’ EI*
 27:20 ‘im!] ~. *EI*
 27:32 saying *EI*] telling *TS*
 27:34 you.”—] ~”— *AI*
 27:37 think *EI*] ~? *TS*
 28:2 child *EI*] very child *TS*
 28:5 breast.—] ~. *EI*
 28:6 nursing.”—] ~.” *EI*
 28:18 Richard, *EI*] ~ *TS*
 28:26 arm’s-length] arm’s length *EI*
 28:33 Here! *EI*] ~! . . . *TS*
 29:2 and before sailing *EI*] ~, ~ ~, *TS*
 29:6 Agnes’s *TSR*] dear Agnes’s *TS*
 29:14 warning *EI*] vivid, warning *TS*
 29:16 (Cuffy ... life.) *EI*] —~ ... ~— *TS*
 29:19 children *EI*] ~, *TS*
 29:23 is,”—] ~,” *EI*
 30:4 inviting *TSR*] inviting us *TS*
 30:7 Agnes.—] ~. *EI*
 30:12 all *EI*] all only *TS*
 30:24 It was true she *EI*] She certainly *TS*
 30:27 was ... old *EI*] had all her old generous impulses *TS*
 30:5 but ... visit *EI*] ~, ... ~, *TS*
 31:27 say, *TSR*] ~ *TS*
 31:28 me!”—] ~!” *EI*
 31:29 bed.—] ~. *EI*
 31:36 inside.—] ~. *EI*
 32:8 cake *EI*] ~, *TS*
 32:10 Why, *EI*] ~ *TS*
 32:24 again, *TSR*] ~ *TS*
 32:25 governess.”—] ~.” *EI*
 32:30 understand?”—] ~?” *EI*
 32:37 so long a journey—well, *EI*] such a long journey— *TS* so long a journey—then *TSR*
 33:12 to *TSR*] to all *TS*
 33:17 was, was *EI*] ~ ~ *TS*
 33:20 chimney.—] ~. *EI*
 33:22 off *EI*] ~, *TS*
 33:22 and, *TSR*] ~ *TS*
 33:27 why!] ~, *EI*
 33:28 see.—] ~. *EI*
 33:30 But *EI*] ~, *TS*
 33:34 manlike, *TSR*] ~ *TS*
 34:3 true, *TSR*] ~ *TS*

IV

34:21 children.—] ~. *EI*
 34:31 whisper,] ~ *EI*
 34:35 bwown] brown *EI*
 34:36 tail. *EI*] ~! *TS*
 35:9 wonder,] ~ *EI*
 35:14 lovely] lively *AI*
 35:21 big people *TSR*] grown-ups *TS*
 35:35 toddle *EI*] walk *TS*
 36:3 floor.—] ~. *EI*
 36:6 Home”, *Ed.*] ~,” *TS* ~” *EI*
 36:7 Now] ~, *EI*
 36:8 Cuffy! . . .] ~! *EI*
 36:9 Listen! . . .] ~! *EI*
 36:12 to!—] ~!” *EI*
 36:13 He’s *EI*] He’s getting *EI*
 36:22 over her shoulder *EI*] down her back *TS*
 36:29 you,] ~ *AI*
 37:19 sweet, *EI*] ~, *TS*
 37:20 But, *TSR*] ~ *TS*
 37:26 do,] ~ *EI*
 37:31 Uncle . . .”—] ~ . . .” *EI*
 38:3 mischief.”—] ~.” *EI*
 38:7 strength *EI*] his strength *TS*
 38:14 went *TSR*] set *TS*
 38:15 She was *EI*] Here she was, *TS*
 38:16 by the *EI*] hundreds of *TS* many *TSR*
 38:17 now] own *AI*
 38:19 And, *TSR*] ~ *TS*
 38:24 own. *TSR*] ~! *TS*
 38:27 peccadillo.—] ~. *EI*
 38:36 still ... Mary would] *Om. AI*
 39:4 past *TSR*] next *TS*
 39:9 circle.—] ~. *EI*
 39:13 intimated *EI*] intimated to the Building Society *TS*
 39:14 re-payments *TSR*] payments *TS*
 39:21 given up his practices *EI*] given his practices the go-by *TS*
 39:26 A.B.C.] A B C *EI*
 39:28 at.—] ~. *TS*
 39:28 no! . . .] ~! *EI*
 39:29 first *EI*] the first *TS*
 39:31 work.—] ~. *EI*
 39:35 sword?—] ~? *TS*
 40:5 regrets.—] ~. *EI*
 40:5 blind. *EI*] ~! *TS*
 40:13 flight.—] ~. *EI*
 40:15 paralysed *EI*] had paralysed *TS*
 40:16 inactive] inactive *EI*
 40:21 from *EI*] away from *TS*
 40:25 she *TSR*] she *TS*
 40:27 privacy! . . .] ~! *EI*
 40:28 To be *EI*] To live far from here, *TS*
 40:35 calls. *EI*] “~.” *TS*
 40:37 patient] ~, *EI*
 41:2 amazed *EI*] dumbfounded *TS*

41:88 yourself! . . . escape— *EI*] ~, ~, *TS*
 41:9 time. *P* In *EI*] ~. # *P* In *TS*
 41:19 pique *EI*] ~, *TS*
 41:35 Oh, ... it!] ~! ... ~. *EI*
 42:6 convincing *TSR*] decent *TS*
 42:6 reason. *EI*] ~! *TS*
 42:18 Here,] ~. *EI*
 42:28 broke *TSR*] burst *TS*
 42:29 and *TS EI*] ~, *TSR*
 42:29 burst *TSR*] she gave way and burst *TS*
 43:12 sake, *TSR*] ~, Richard, *TS*
 43:13 months.—] ~. *EI*
 43:24 house,] ~ *EI*
 43:30 cock.—] ~. *EI*
 43:34 broke *EI*] he broke *TS*
 43:35 Pincock] Pinnock *EI*
 44:1 agricultural,] ~ *EI*
 44:2 Pincock] Pinnock *EI*
 44:4 Pincock] Pinnock *EI*
 44:18 alarm *EI*] real alarm *TS*
 44:22 Pincock] Pinnock *EI*

V

45:13 to the *EI*] almost to the *TS*
 45:17 mere *EI*] were *TS*
 45:21 wooded; *TS AI*] ~: *EI*
 45:33 Pincock *TS*] Pinnock *EI*
 45:35 reorganised;] ~: *EI*
 46:3 too much *TSR*] or two *TS*
 46:19 by *TSR*] and *TS*
 46:23 are,] are *AI*
 47:3 old, *TSR*] ~ *TS*
 47:21 people *EI*] people here *TS*
 47:26 rooms,] rooms; *AI*
 47:30 palace *EI*] ~, *TS*
 48:1 unpopular.—] ~. *EI*
 48:6 is] it is *AI*
 48:9 is enough *EI*] enough *TS*
 48:16 will;] ~: *EI*
 48:17 Turramungi *EI*] Domamungi *TS*
 48:20 our *TSR*] your *TS*
 48:36 Boorandoora *EI*] Boorandoura *TS*
 49:4 Boorandoora *EI*] Boorandoura *TS*
 49:10 Turramungi *EI*] Domamungi *TS*
 49:13 fixed,] ~ *TS*
 49:23 Boorandoora? *EI*] “Boorandoura?” *TS*
 49:24 Lodge] lodge *EI*
 49:28 Lodge] lodge *EI*
 49:31 reach *TSR*] the reach *TS*
 49:33 last;] ~: *EI*
 49:35 Parson] parson *EI*
 50:8 Lodge] lodge *EI*
 50:19 Lodge] lodge *EI*
 50:25 neglected;] ~: *EI*
 50:27 bush;] ~: *EI*
 50:31 income, and provide for *EI*] income again, see my way

clearly and keep TSR income again, and keep TSR

50:33 *declare TSR] declare that TS*

50:36 *offence;] ~: EI*

51:2 *Barambogie TSR] it TS*

51:5 *again,] ~ EI*

51:6 *venetian-blinds] venetian blinds EI*

51:10 *Parson] parson EI*

52:2 *house.] ~, EI*

52:5 *x] by EI*

52:13 *this TSR] the TS*

52:25 *watch EI] machine TS*

VI

53:12 *a forlorn ... group, EI] ~ ~ ... ~ TS in ~ ~ ... ~, TSR*

53:14 *Mary, TSR] ~ TS*

53:20 *had to TSR] had also to TS*

53:24 *the man EI] man TS*

53:26 *behind them EI] some quarter of a mile behind them TS some quarter of a mile behind TSR*

53:26 *walked on ... came to EI] crossed TS*

53:29 *long EI] ~, TS*

53:34 *mosquitoes!)—] ~!) EI*

53:36 *this TSR] the TS*

54:12 *same in the EI] ~, the next TS*

54:15 *day EI] morning TS*

54:20 *morning EI] day TS*

54:20 *thought EI] thought and felt TS*

54:23 *oilcloth:] ~; EI*

54:24 *candle EI] single candle TS*

54:27 *new.—] ~. EI*

54:34 *windows EI] ~, TS*

55:1 *it:] ~; EI*

55:5 *to hear better EI] so as to hear TS*

55:14 *doors and stared, EI] ~, ~ ~ TS*

55:15 *said EI] ~: TS*

55:18 *uncomfortable TSR] very uncomfortable TS*

55:27 *too!—] ~! EI*

55:29 *Townshend-Mahony EI] ~ ~ TS*

55:31 *lots EI] a lot TS*

55:31 *who TSR] that TS*

55:32 *way.—] ~. EI*

56:11 *polked] polkaed AI*

56:14 *crash!] ~, EI*

56:24 *floor-space:] ~; EI*

57:3 *children. EI] ~! TS*

57:6 *Richard EI] ~! TS*

57:6 *to be TSR] Om. TS*

57:31 *in EI] Om. TS*

57:31 *the place EI] place and people TS*

57:34 *seemed EI] was TS*

58:5 *brought TSR] brought him TS*

58:10 *him] his EI*

58:11 *this TSR] the TS*

58:12 *the deeper EI] deepest TS*

58:15 *money EI] any money TS*

58:17 *did— Oh] ~—oh EI*

58:19 *with ... between EI] at an interval of eight hours TS*

58:20 closed *EI*] locked up *TS*
 58:22 or *TSR*] *Om. TS*
 58:23 bait *TSR*] ~, *TS*
 58:25 use *TSR*] good *TS*
 58:28 ten *TSR*] and ten *TS*
 58:31 flour-mill] flour mill *EI*
 58:38 five *EI*] ten *TS*
 59:1 nicer, ... sake, *TSR*] nicer for the children *TS*
 59:2 their *TSR*] the *TS*
 59:10 it when full *EI*] ~, when it was full *TS*
 59:12 summers *TSR*] summer *TS*
 59:28 bath] bathe *AI*
 59:37 readily: *TSR*] easily, *TS* readily; *EI*
 59:38 crow's feet *EI*] crowsfeet *TS*

VII

60:19 Heaven] heaven *EI*
 60:34 here sure enough, *EI*] here, *TS*
 60:27 peep, *TSR*] ~ *TS*
 60:38 did it *EI*] cried *TS*
 61:4 awfly] awfully *EI*
 61:19 say *EI*] ~: *TS*
 61:23 opinion, *TSR*] ~ *TS*
 61:31 passed.—] ~. *EI*
 61:37 running postman ... sarsparilla *TSR*] Running Postman ... Sarsparilla *TS*
 62:3 nothing,] ~ *AI*
 62:11 going *TS AI*] doing *EI*
 62:11 ooh, *EI*] ~ *TS*
 62:23 oh ... oh] ~, ...~, *AI*
 62:36 say!] ~? *EI*
 62:38 But *TSR*] But now *TS*
 63:7 to go *TSR*] and go *TS*
 63:9 have been *TSR*] be *TS*
 63:21 good:] ~; *EI*
 63:25 Uncle] uncle *EI*
 63:29 into *TSR*] in *TS*
 63:36 considering ... took of *EI*] after the way she looked after *TS*
 64:17 Then, *TSR*] ~ *TS*
 64:26 washing!—] ~! *EI*
 64:32 an innocent young *EI*] a young, inexperienced *TS*
 64:38 aboveboard *EI*] overboard *TS*
 65:2 theorise; *EI*] ~. *TS*
 65:18 bread!—and *EI*] ~! . . . And *TS*
 65:34 Oh] ~, *AI*
 66:12 his *EI*] the drums of his *TS*

VIII

66:22 The *EI*] His *TS*
 66:32 morning-paper] morning paper *EI*
 66:37 as he sat *EI*] sitting *EI*
 66:38 his *TSR*] the *TS*
 67:2 *bun TSR*] *bong TS*
 67:5 bathed *EI*] fomented *TS*
 67:10 checked *TSR*] checked off *TS*
 67:13 welcome *EI*] grateful *TS*
 67:19 dart *TSR*] pop *TS*
 67:23 courteous *EI*] ~: *TS*

67:25 them. *TS EI*] ~! *TSR*
 67:27 cottage, *EI*] ~ *TS*
 67:29 straightway *EI*] forthwith *TS*
 67:32 fowls *TSR*] his fowls *TS*
 67:33 knocker,] ~ *EI*
 67:34 table, *EI*] ~ *TS*
 67:36 fatted *EI*] cold, fatted *TS*
 67:37 lanced *EI*] bathed *TS*
 68:7 lint *EI*] sponge *TS*
 68:8 but *TSR*] *Om. TS*
 68:15 theme *TSR*] verse *TS*
 68:16 it?—] ~? *EI*
 68:17 Bootajup *EI*] Boutajup *TS*
 68:24 which] who *AI*
 68:28 capital!—] ~! *EI*
 68:35 of such] such *AI*
 68:36 earth. *EI*] ~! *TS*
 69:3 loud-mouthed *EI*] was loud-mouthed *TS*
 69:5 foxy-looking *EI*] foxy-looking *TS*
 69:8 impatient *EI*] ~: *TS*
 69:10 tongue.—] ~. *EI*
 69:26 d'you *EI*] D'you *TS*
 70:2 her, *EI*] ~ *TS*
 70:3 and *EI*] ~, *TS*
 70:20 themselves.—] ~. *EI*
 70:30 roads:] ~; *EI*
 70:31 by *TSR*] before *TS*
 70:32 amble. And] ~, and *AI*
 70:35 hotter outside *EI*] ~, ~, *TS*
 70:37 covering.—] ~. *EI*
 70:38 attending. *EI*] ~! *TS*
 71:5 six *EI*] seven *TS*
 71:6 rest:] ~! *AI*
 71:9 windpipe:] ~; *EI*
 71:12 tube?—] ~? *EI*
 71:17 poohpoohed] pooh-poohed *EI*
 71:18 than *TS AI*] then *EI* [*Note misprint in edition*]
 71:35 to and fro *EI*] up and down *TS*
 71:35 *How EI*] *How TS*
 71:36 corners *TSR*] corner *TS*

IX

73:15 Oh] ~, *AI*
 73:19 layman-ish *EI*] laymannish *TS*
 73:20 *heard from EI*] *met TS*
 73:23 *D.T. 's EI d.t. 's EI d.t. 's AI*
 73:25 sake, *EI*] ~ *TS*
 74:2 drawer, *EI*] ~ *TS*
 74:9 her *TSR*] *her TS*
 74:12 capable, for instance, of *EI*] ~ of, for instance, *TS*
 74:13 thief *EI*] ~; *TS*
 74:14 real truth was, *EI*] truth was, of course, *TS*
 74:19 welcome, *EI*] ~ *TS*
 74:23 room *EI*] bedroom *TS*
 74:28 should *EI*] had *TS*
 74:29 Richard *EI*] he *TS*

74:34 dusted polished *EI*] polished ... dusted *TS*
 75:2 And, *TSR*] ~ *TS*
 75:3 him *EI*] ~, *TS*
 75:9 him, *TSR*] ~ *TS*
 75:18 pair] pairs *EI*
 75:22 melancholy] “~” *EI* [*Note misprint in edition*]
 75:25 But, *TSR*] ~ *TS*
 75:35 #] *Om. EI*
 76:4 piano, *EI*] ~ *TS*
 76:6 as with *TSR*] as *TS*
 76:13 to it *TSR*] in it *TS*
 76:20 yes] yet *AI*
 76:23 before] that before *EI*
 76:32 music:] ~, *EI*
 77:2 voice:] ~. *EI*
 77:18 smile] ~, *AI*
 77:24 the telling] telling *AI*
 78:16 A.—E.] A—E *EI*
 78:20 *Ach,*] ~ *AI*
 78:25 fly-episode] fly episode *EI*
 78:35 *was EI*] *was TS*
 78:38 the fingers *TSR*] his fingers *TS*
 79:4 Cuffy, *TSR*] ~ *TS*
 79:13 know:] ~; *EI*
 79:16 that. He] ~: He *AI*
 80:1 courage.—] ~. *EI*
 80:7 No *Ed.*] ~, *TS* *see notes*
 80:16 written *TSR*] was written *TS*
 80:19 why, *TSR*] ~ *TS*
 80:29 Lord, Mary! *EI*] ~! ~, *TS*
 81:4 I,] ~ *EI*
 81:11 still *TSR*] *Om. TS*
 81:14 go *EI*] ~, *TS*

X

82:7 to-morrow.”—] ~.” *EI*
 82:11 improve *EI*] pick up *TS*
 82:16 by *EI*] round *TS*
 82:19 time *EI*] moment *TS*
 83:1 followed *EI*] now followed *TS*
 83:32 Now *TSR*] No *TS*
 84:3 symptom *TSR*] symptom still *TS*
 84:8 of *EI*] ~: *TS*
 84:17 baby. *TS EI*] ~! *TSR*
 84:28 broke *EI*] broke abruptly *TS*
 84:30 Oakworth *TSR*] Beechworth *TS*
 84:33 skill. *EI*] ~! *TS*
 85:1 o’clock.—] ~. *EI*
 85:2 that *TSR*] the *TS*
 85:6 attend *EI*] go to see *TS*
 85:86 Manager, *TSR*] ~ *TS*
 85:16 to the *EI*] of the *TS*
 85:17 hands *TSR*] hands and feet *TS*
 85:31 so!”)] ~!”). *EI*
 85:36 down-train *TSR*] up-train *TS* down train *EI*
 86:10 must! *TSR*] ~. *TS*

86:11 peace. *EI*] ~! *TS*
 86:11 by, *TSR*] ~ *TS*
 86:29 words, *EI*] ~: *TS*
 86:30 mother-store *EI*] mother's-store *TS*
 86:32 knew: *EI*] ~; *TS*
 86:34 birthmark *EI*] ~, *TS*
 86:35 chubby, *TSR*] ~ *TS*
 87:6 emotions, *EI*] ~ *TS*
 87:6 grief,] ~ *EI*
 87:16 ever. *TSR*] ~— *TS*
 88:7 slept, *TSR*] ~ *TS*
 88:12 crybaby] cry-baby *EI*
 88:12 interesting,] “int’resting,” *EI*
 88:35 geranium,] ~ *EI*
 89:5 boy] body *AI*
 89:29 But many *EI*] Many *TS*
 89:35 them *TSR*] the children *TS*
 90:1 little *TSR*] small *TS*
 90:14 them *EI*] ~, *TS*
 90:15 while *EI*] and *TS*
 90:29 aid. *P How EI*] ~. ~ *TS*
 90:32 But] But, *AI*
 90:35 weather *EI*] months *TS*
 91:3 gone, *TSR*] ~ *TS*
 91:8 Oakworth *EI*] Beechworth *TS*

Part II

I

95:9 Papa *Ed.*] papa *TS*
 95:27 each *TSR*] either *TS*
 95:11 Odd *EI*] Old *TS*
 95:17 of *EI*] ~: *TS*
 95:22 return, *TSR*] ~ *TS*
 95:27 exist *TSR*] ~, *TS*
 95:38 What *TSR*] What was *TS*
 96:2 night, *TSR*] ~ *TS*
 96:8 human *EI*] mortal *TS*
 96:12 *Mamma.*—] ~. *EI*
 96:15 short, *EI*] ~ *TS*
 96:15 Hello] Hello *EI*
 96:17 crikey! . . . *whatever*] ~! . . . *whatever EI*
 96:23 ‘im ... ‘er ... ‘er ... ‘er *TS EI*] him ... her ... her ... her *TSR*
 96:25 meself] myself *AI*
 96:32 civilly *EI*] ~, *TS*
 97:37 was *TSR*] formed *TS*
 97:1 Maria’s,] ~ *AI*
 97:11 it *EI*] in *TS*
 97:21 said, *EI*] ~ *TS*
 97:23 oh, ... ends!] ~! *there’s a divinity that shapes our ends TS*
 98:12 life-to-come *EI*] life to come *TS*
 98:14 guise *EI*] form *TS*
 98:18 states.—] ~. *EI*
 98:19 Knowledge] knowledge *EI*
 98:21 prattle and, *EI*] ~, ~ *TS*
 98:27 averred,] ~ *AI*

98:30 ghost, *EI*] ~ *TS*
 98:37 his present *TSR*] the present *TS*
 99:16 softening! *TSR*] ~ *TS*
 99:17 evening *EI*] night *TS*
 99:25 near midnight *EI*] late night *TS*
 99:33 dark, *TSR*] ~ *TS*
 100:2 to him *EI*] to him in the night *TS*
 100:4 unheard.—] ~. *EI*
 101:30 still] all *AI*
 101:31 'em. *EI*] ~! *TS*
 101:33 hearer *EI*] hearer's head *TS*
 101:35 surgery *EI*] ~, *TS*
 102:2 patients! *EI*] ~. *TS*
 102:4 next! *EI*] ~? *TS*
 102:11 voice.—] ~. *EI*
 102:13 that! *TSR*] ~. *TS*
 102:13 ranters ..."—] ~ ..." *EI*
 102:15 garden-gate] garden gate *EI*
 102:20 Brahmaputras *Ed.*] Brahmapootras *TS*

II

102:31 coat, *TSR*] ~ *TS*
 103:2 Harry ... place!] ~! ... ~. *EI*
 103:21 again *EI*] once again *TS*
 103:30 and from that *EI*] ~, ~ ~, *TS*
 104:1 it:] ~; *EI*
 104:2 fees: if] ~. If *EI*
 104:18 already."—] ~." *EI*
 104:19 Mahony ... ungraciousness *EI*] Mahony's tone was short to ungraciousness *TS*
 104:23 on.—] ~. *EI*
 104:26 yer ... yer] you ... you *EI*
 104:27 him up here *TSR*] 'im up 'ere *TS* him up here *EI*
 104:31 yer] you *EI*
 105:9 Oakworth *EI*] Beechworth *TS*
 105:10 an'] an *AI*
 105:11 next. *EI*] ~! *TS*
 105:13 highty-tighty *TSR*] highty-mighty *TS*
 105:14 hens!"—] ~!" *EI*
 105:17 Ha! ...] ~! *EI*
 105:21 back, *EI*] ~; *TS*
 105:21 his *TSR*] this *TS*
 105:24 D.T.'s] d.t.'s *EI*
 105:24 colic *EI*] belly-ache *TS*
 105:28 felt *EI*] had felt *TS*
 105:36 dining-room table *TSR*] dining-room-table *EI*
 105:38 hard and sodden in *EI*] whitey hard and glued fast to *TS*
 106:10 inverting *EI*] reversing *TS*
 106:17 fell, *EI*] ~ *TS*
 106:20 up!"— *EI*] ~!" ... *TS*
 106:34 drove *EI*] drove along *TS*
 107:5 had *TSR*] seen *TS*
 107:10 90°~ 100°] 90 and 100 *EI*
 107:18 cream laid] cream-laid *EI*
 107:20 Oh] ~, *AI*
 107:26 a heap of *TSR*] out a heap of the little shells known as *TS*
 107:38 hundred!—] ~! *EI*

108:14 long!—] ~! *EI*
 108:15 notepaper,] ~ *AI*
 108:16 cream laid] cream-laid *EI*
 108:25 better.—] ~. *EI*
 108:27 always *TSR*] always been *TS*
 108:30 am—] ~.— *AI*
 108:33 they read *EI*] read *TS*
 108:34 she ...”—] ~ ... “ *EI*
 108:37 Mary! ... *EI*] ~!— *TS*
 108:37 la-di-dah] la-di-da *EI*
 108:38 months!] ~, *EI*
 109:1 you!—] ~! *TS*
 109:13 too.”— *EI*] ~.” *TS*
 109:14 Yes *TSR*] Tilly *TS*
 109:20 Hush! ...] ~! *EI*
 109:20 Baby?”—and] ~?” And *EI*
 109:21 her *TSR*] the *TS*
 109:27 two.—] ~. *EI*
 110:5 screaming *TSR*] ~, *TS*
 110:11 well] ~, *AI*
 110:13 head,] ~ *EI*

III

110:29 off;] ~, *EI*
 110:30 place] places *AI*
 110:32 between his hands, cudgelling *EI*] in his hand, battering *TS*
 110:35 unhealthy] unhealthy *EI*
 110:36 there. *EI*] ~! *TS*
 111:8 out on *EI*] on to *TS*
 111:9 right *EI*] *Om. TS*
 111:10 seat *EI*] re-seat *TS*
 111:14 oh] ~, *AI*
 111:28 *Journal. EI*] ~! *TS*
 111:36 hydatid cyst *TSR*] tumor *TS*
 111:37 telling; *EI*] ~: *TS*
 112:3 get at *EI*] lay his hand on *TS*
 112:38 exertion *EI*] all exertion *TS*
 113:10 yer] you *EI*
 113:18 now *EI*] *Om. TS*
 113:28 on *TSR*] *Om. TS*
 113:13 five *TS EI*] three *TSR*
 113:15 a *TSR*] in the *TS*
 113:24 staring *EI*] staring stupidly *TS*
 115:1 can win *EI*] won *TS*
 115:4 sleep *EI*] slumber *TS*
 115:10 same.—] ~. *EI*
 115:15 And ... country *EI*] ~, ... ~, *TS*
 115:17 was he *TSR*] would he be *TS*
 115:17 children? ... *EI*] ~?— *TS*
 115:19 thought,] ~ *EI*
 115:26 went *EI*] was *TS*
 115:32 after *EI*] by *TS*
 115:33 so utter *EI*] such *TS*
 115:34 go on *EI*] continue *TS*
 115:38 proceeding: *EI*] ~; *TS*
 116:1 figures,] ~ *EI*

116:5 must now be *EI*] now is *TS*
 116:7 house at Hawthorn *EI*] Hawthorn house *TS*
 116:12 Melbourne *EI*] Hawthorn *TS*
 116:18 man? ... *EI*] ~?— *TS*
 116:32 ruin *EI*] beggary *TS*
 116:35 tongue. *EI*] ~? *TS*
 116:35 dearer?—] ~? *EI*
 116:37 one.—] ~. *EI*
 117:4 and ridden *EI*] to ride *TS*
 117:9 regarded *EI*] looked on *TS*
 117:15 to be ... devoured *EI*] for something to tear asunder, devour *TS*
 117:30 say? ... *EI*] ~?— *TS*
 117:33 And, *TSR*] ~ *TS*
 117:34 lad, *EI*] ~ *TS*
 117:35 tongue.—] ~. *TS*
 118:2 garments.—] ~. *EI*
 118:3 so *EI*] there *TS*
 118:6 as at the approach *EI*] like the coming *TS*
 118:7 coming *EI*] approaching *TS*
 118:13 full of *EI*] filled with *TS*
 118:16 God! ...] ~! *EI*
 118:18 it? waking! ... *EI*] ~?— ... ~!— *TS*
 118:20 silence. *EI*] silence with its awful blast. *TS* silence with its ear-splitting blast. *TSR*
 118:35 boots!" ...] ~!" *EI*
 119:3 Pendrell! fellow! . . . *EI*] ~!—... ~!— *TS*
 119:21 him! ... *EI*] ~!— *TS*
 119:28 doings *EI*] undertakings *TS*
 119:29 no *EI*] well, no *TS*
 119:32 see then *EI*] then see *TS*
 119:33 elsewhere for a stranger *EI*] for a stranger to Beechworth *TS*
 119:36 him! *TSR*] ~ *TS*
 119:37 easygoing] easy-going *AI*
 120:11 dropping *EI*] laying down *TS*
 120:16 sort *EI*] look *TS*
 120:17 And, *EI*] ~ *TS*
 120:18 dead *TSR*] far gone *TS*
 120:27 same,] ~ *EI*
 120:34 home!— *EI*] ~! . . . *TS*
 121:1 things *EI*] clothes *TS*
 121:7 ugh] eugh *AI*
 121:11 a *EI*] the *TS*
 121:12 them *EI*] ~, *TS*
 121:13 oh *EI*] ~, *TS AI*
 121:16 hand *EI*] ~, *TS*
 121:24 eyes.—] ~. *EI*
 121:24 again;] ~, *EI*

IV

121:33 morning *EI*] ~, *TS*
 122:3 that *TSR*] *Om. TS*
 122:14 cross, *EI*] ~ *TS*
 122:19 Baby's *EI*] his *TS*
 122:24 walked ... "to *EI*] "walked ... to *TS*
 122:34 room, *EI*] ~ *TS*
 122:35 singing ... up, *EI*] ~, ... ~ *TS*
 123:1 every one *EI*] everybody *TS*

123:1 blew him *EI*] blew *TS*
 123:11 "morning border", *Ed.*] ~ ~, *TS* "~~," *EI*
 123:14 Zara said *EI*] Zara, said *TS* Zara said, *AI*
 123:16 rummy! *EI*] ~. *TS*
 123:25 little pitchers, *TS EI*] "~~," *TSR*
 123:33 int'resting *EI*] intresting *TS*
 124:5 her *EI*] her *TS*
 124:14 sorrier *EI*] sorrier and sorrier *TS*
 124:18 beautiful] beautiful *EI*
 124:18 oh] ~, *AI*
 124:19 other,] ~ *EI*
 124:26 again; *EI*] ~: *TS*
 124:38 hairs] hair *AI*
 125:12 her, *EI*] ~ *TS*
 125:17 tongue, *TSR*] ~ *TS*
 125:29 specimen Mary] ~, ~, *EI*
 126:3 tragedy] tragedy *AI*
 126:3 concerned.—] ~. *EI*
 126:12 the other *EI*] another *TS*
 126:34 did, *EI*] ~ *TS*
 V
 127:17 And *EI*] And at this moment *TS*
 127:17 in spite of *EI*] for all *TS*
 127:30 wrath *EI*] anger *TS*
 127:38 think *EI*] be thinking *TS*
 127:38 like this *EI*] in such a way *TS*
 128:5 they *EI*] that they *TS*
 128:5 other, which *EI*] ~ *TS*
 128:8 oh *EI*] ~, *TS*
 128:8 Never! ... on her *EI*] ~, ... ~ ~! *TS*
 128:13 besides.—] ~. *EI*
 128:17 enough; he *EI*] ~. He *TS*
 128:22 excitement *TSR*] the excitement *TS*
 128:24 his confession was made *TSR*] he got his confession off his chest *TS*
 128:35 looked through *TSR*] inspected *TS*
 129:7 him *EI*] *Om. TS*
 129:9 make up ... together. For, *EI*] pay up the two months' arrears of
 interest, which Richard confessed to, and the interest for the coming
 month, as well. For *TS*
 129:13 paid ... of *EI*] paid out on it more than twelve hundred *TS*
 129:27 kerosene-lamp] kerosene lamp *EI*
 130:5 this,] ~ *EI*
 130:7 patients *EI*] practice *TS*
 130:14 oh, ... children!] ~! ... ~. *EI*
 130:22 from *TSR*] out of *TS*
 130:34 others.—] ~. *EI*
 131:3 "Gentle Jesus" *EI*] *Gentle Jesus TS*
 131:10 coach in front of *EI*] ~, at *TS*
 131:11 emerged from *EI*] came of out *TS*
 131:13 that ... for over *EI*] that had been away for close on *TS*
 that she had been away for close on *TSR*
 131:21 remarking *EI*] ~: *TS*
 131:35 was *TSR*] *Om. TS*
 131:36 doing *EI*] up to *TS*
 132:13 the district *EI*] Wodonga *TS*

132:27 it; *TSR*] ~: *TS*
 132:27 and what ... knew. *EI*] and who knew what had become of them {these *TSR*}! *TS*
 132:30 Tea-meeting *EI*] tea-meeting *TS*
 132:34 He ... person *EI*] They ... people *TS*
 132:35 with them *EI*] there *TS*
 133:6 out-of-doors] out of doors *EI*
 133:12 Cuffy, *EI*] ~ *TS*
 133:18 a very] very *AI*
 133:21 at *TSR*] over *TS*
 133:23 after *EI*] behind *TS*
 133:26 But the upset!] ~ ~ ~ *EI*
 133:30 Surely *EI*] ~, *TS*
 133:30 endure *EI*] put up with *TS*
 133:32 put *TS EI*] lay *TSR*
 133:33 hand."—] ~." *EI*

VI

134:7 he said, *EI*] (~ ~) *TS*
 134:10 now *TSR*] since *TS*
 134:13 Aunt's] aunt's *EI*
 134:17 Yes, *EI*] ~! *TS*
 134:18 teacher,] ~ *EI*
 134:21 Richard *EI*] ~, *TS*
 134:27 a hint *EI*] mention *TS*
 134:28 up *TSR*] *Om. TS*
 134:28 polish. *EI*] ~! *TS*
 135:2 anew.—] ~. *EI*
 135:2 looked *EI*] had looked *TS*
 135:6 for?"—] ~?" *EI*
 135:9 changed her dress *TSR*] dressed herself *TS*
 135:11 Richard *EI*] ~, *TS*
 135:15 no one to play with *EI*] *nuffin* to do *TS*
 135:26 them, *TSR*] ~ *TS*
 135:35 funny!"—] ~!" *EI*
 135:37 whisked *EI*] whipped *TS*
 135:38 slid *EI*] slipped *TS*
 136:13 was *EI*] sat *TS*
 136:16 else.—] ~. *EI*
 136:24 beside *EI*] sitting beside *TS*
 136:24 to her *TSR*] *Om. TS*
 136:27 that you *EI*] that one *TS*
 136:27 you might *TSR*] one might *TS*
 136:30 young *EI*] ~, *TS*
 136:31 might *EI*] might well *TS*
 136:37 protective *EI*] protecting *TS*
 136:38 clean *EI*] headforemost *TS*
 137:16 she *EI*] you *TS*
 137:17 indignant *TSR*] again made angry *TS*
 137:18 tongue, woman!"— *Ed.*] tongue!"— *TS* tongue, woman!" *EI*
 137:24 were *EI*] *Om. TS*
 137:26 pain,] ~ *EI*
 137:29 grown *TSR*] growing *TS*
 137:30 pillow *TSR*] the pillow *TS*
 137:31 down and *EI*] ~, ~ *TS*
 137:32 a *EI*] the *TS*
 137:37 was unable to *TSR*] could not *TS*

137:38 pother] bother *EI*
 138:4 stir *EI*] move *TS*
 138:6 too . . . *Ed.*] ~. *TS* ~. .. *EI*
 138:10 was *EI*] had been *TS*
 138:10 had been *EI*] was *TS*
 138:10 over,] ~ *EI*
 138:25 nightmare-dreams *TSR*] nightmares *TS*
 138:28 or,] ~ *AI*
 138:32 beat of his blood *EI*] throb of his pulses *TS*
 139:3 Oh,] ~ *AI*
 139:4 doing?"—for] ~?" For *EI*
 139:10 teeth,] ~ *EI*
 139:13 horse *TSR*] creature *TS*
 139:15 on *EI*] dark on *TS*
 139:15 hide.—] ~. *EI*
 139:15 trembling *EI*] ~, *TS*
 139:20 here!—] ~! *EI*
 139:20 strangers, *TSR*] ~ *TS*
 139:22 as *EI*] where *TS*
 139:26 oh,] ~! *EI*
 139:27 black] back *AI*
VII
 140:24 be *TSR*] left *TS*
 140:26 of] of *EI*
 140:28 so much *TSR*] *Om. TS*
 140:30 be.—] ~. *EI*
 140:37 shut, *TSR*] ~ *TS*
 141:26 to, for *TSR*] ~ or *TS*
 141:26 advice.—] ~. *EI*
 141:31 talk! *EI*] ~ *TS*
 141:31 feet, *EI*] ~ *TS*
 142:1 many *EI*] various *TS*
 142:4 me *TSR*] *Om. TS*
 142:7 Dropping *TS EI*] Drooping *TSR*
 142:8 say *TSR*] speak *TS*
 142:15 do, ... go, *TSR*] ~ ... ~ *TS*
 142:24 Lucie.—] ~. *EI*
 142:26 fowl-house,] ~; *EI*
 142:31 him.— *EI*] ~. *TS*
 142:31 Besides,] ~ *AI*
 142:38 nice?"—] ~?" *EI*
 143:2 yes *EI*] well *TS*
 143:21 fond *TSR*] so fond *TS*
 143:32 all. *P* For ... again. #] all. # *P* For ... again. *EI*
 143:33 stay *EI*] stay with them *TS*
 144:1 Lucie.—] ~. *EI*
 144:3 wife!"—] ~!" *EI*
 144:13 Mary's *TSR*] her *TS*
 144:15 things *EI*] things by now *TS*
 144:16 conversationalist,] ~ *EI*
 144:18 praises.—] ~. *EI*
 144:22 Still!] ~ *AI*
 144:26 crêpe. *EI*] ~! *TS*
 144:26 think *TSR*] think at all *TS*
 144:28 Hempel,] ~! *EI*

144:28 *pis-aller*] *pis aller EI*
 144:29 end!] ~. *EI*
 144:33 subsequently *EI*] had afterwards *TS*
 145:4 *guests*] guests *EI*
 145:24 place! Or] ~; or *AI*
 145:31 You, *TSR*] ~ *TS*
 145:33 By then he *TSR*] He *TS*
 145:36 too *TSR*] *Om. TS*
 145:38 feverishly *TSR*] *Om. TS*
 146:1 giving.—] ~. *EI*
 146:2 kind *EI*] sort *TS*
 146:5 blocked] black *AI*
 146:36 nervous:] ~; *EI*
 147:5 table, *TSR*] ~ *TS*
 147:5 of itself *EI*] by itself, *TS*
 147:6 verandah-steps] verandah steps *EI*
 147:11 succeeding *EI*] succeeded *TS*
 147:11 donkey *TSR*] fool *TS*
 147:12 audible *TSR*] becoming audible *TS*
 147:12 Mary *EI*] her *TS*
 147:16 Bishop's *EI*] ~: *TS*
 147:20 embarrassing *TSR*] awkward *TS*
 147:30 worse:] ~: *AI*
 147:31 at hand *TSR*] near him *TS*
 147:34 *Te Deum EI*] tedeum *TS*
 147:37 one *EI*] she *TS*
 148:2 the one *TSR*] that *TS*
 148:6 friends *EI*] my friends *TS*
 148:9 live,] ~ *EI*
 148:11 scoffing *TSR*] mocking *TS*
 148:24 sat heavily down *TSR*] heavily sat down *TS*
 148:25 Straightway,] ~ *EI*

VIII

148:37 derision! ... oh,] ~ ... ~! *EI*
 148:37 you!] ~ *EI*
 149:5 people.—] ~. *EI*
 149:9 out, at death, *TSR*] ~ ~ ~ *TS*
 149:12 utter *EI*] absolute *TS*
 149:17 that, one day, *TSR*] ~ ~ ~ *TS*
 149:18 herself, *TSR*] ~ *TS*
 149:28 people off again *EI*] off patients *TS*
 149:34 Oakworth *EI*] Beechworth *TS*
 150:13 Oh] oh *EI*
 150:17 fact,] ~ *EI*
 150:20 her *TSR*] with her *TS*
 150:21 about his neck *EI*] on his shoulder *TS*
 150:35 fraud,] ~ *EI*
 150:37 Cuffy? *TSR*] ~ *TS*
 150:38 done? *EI*] ~! *TS*
 151:2 'ull] 'll *EI*
 151:5 children. *EI*] ~! *TS*
 151:5 of] on *EI*
 151:12 temple, *TSR*] ~ *TS*
 151:15 him. *TSR*] ~: *TS*
 151:16 you! ... husband! you] ~? ... ~? You *EI*

151:18 away ... you!] ~! ... ~ *EI*
 151:35 go *TSR*] made *TS*
 151:36 lame?—] ~? *EI*
 151:36 good:] ~; *AI*
 151:38 bitterly.— *Ed.*] till she could weep no more.— *TS* despairingly.— *TSR* bitterly. *EI*
 152:3 fled.—] ~. *EI*
 152:9 had ... done *EI*] had ... done *TS*
 152:10 that *EI*] who *TS*
 152:13 back!] ~. *EI*
 152:18 it!] ~. *EI*
 152:25 is *EI*] was *TS*
 152:26 has *EI*] had *TS*
 152:26 will *EI*] would *TS*
 152:26 surely *EI*] surely, surely *TS*
 152:28 these! *TSR*] ~? *TS EI*
 152:28 lawsuit: *TSR*] ~— *TS*
 152:32 But *EI*] ~, *TS*
 153:15 devil *EI*] the devil *TS*
 153:22 pulling *TSR*] pulled *TS*
 153:35 had brought] brought *AI*
 154:5 gown, *EI*] ~; *TS*
 154:6 from *EI*] *Om. TS*
 154:7 was, *TSR*] ~ *TS*
 154:26 the frayed] frayed *AI*
 154:28 face— *EI*] ~:— *TS*
 154:34 dock *EI*] pulpit *TS*
 155:8 spectacles, *TSR*] ~ *TS*
 155:10 owl. A zany! ... fun! *TSR*] ~! A ~. ... ~. *TS* ~. A ~. ... ~. *EI*
 155:16 little *TSR*] *Om. TS*
 155:26 lifted *EI*] raised *TS*
 155:30 as ... the one desire *TSR*] he ... desire *TS*
 155:35 said *EI*] called *TS*
 156:1 shout *EI*] cry *TS*
 156:2 called *EI*] shouted *TS*
 156:2 therewith,] ~ *EI*
 156:3 round *EI*] ~, *TS*
 156:8 escaping:] ~; *EI*
 156:10 knife *TSR*] ~! *TS*
 156:16 shrieked *EI*] shouted *TS*
 156:16 up!] ~. *AI*
 156:17 terrify *EI*] frighten *TS*
 156:17 dream *EI*] dreams *TS*
 156:18 in *TS EI*] was in *TSR*
 156:18 and he *TSR*] he *TS*
 156:19 and drenched *EI*] drenched *TS*

IX

156:30 Oakworth *TSR*] Beechworth *TS*
 156:31 was ... time. *TSR*] lay awaiting examination under an anaesthetic. Only then would the surgeon be able to say whether, by means of modern appliances, there was any chance of extending the limb, or whether it would be necessary to re-break and re-set it; or if the malunion was likely to result in a permanent shortening. He hoped, in about three days, to give an opinion. *TS*
 156:37 and with determination *TSR*] *Om. TS*
 156:37 re-folded *TSR*] folded *TS*
 156:37 and ... table *TSR*] *Om. TS*
 157:3 Alone, *EI*] ~ *TS*

157:7 years *TSR*] part *TS*
 157:13 learn *EI*] hear *TS*
 157:29 all he saw *EI*] it *TS*
 157:36 that *EI*] *Om. TS*
 157:37 tormenting ... needlessly *EI*] needlessly tormenting himself *TS*
 158:4 pair] pairs *EI*
 158:17 tree-trunk, *TSR*] ~ *TS*
 158:21 Well,] ~! *EI*
 158:22 Oh] ~, *AI*
 158:24 over-rated *TSR*] overrated *TS*
 158:33 him:] ~, *AI*
 158:35 an open *EI*] a physical *TS*
 159:3 what] that *AI*
 159:8 beforehand,] ~ *EI*
 159:12 along *EI*] in company *TS*
 159:13 repressed *EI*] long, repressed *TS*
 159:17 Thee] thee *AI*
 159:19 life.—] ~. *EI*
 159:34 papers.—] ~. *EI*
 160:3 self-communing.—] ~. *EI*
 160:6 you!—] ~! *EI*
 160:9 bunch *EI*] ring *TS*
 160:10 which,] ~ *EI*
 160:18 and out of *EI*] to *TS*
 161:8 botcher!—] ~! *EI*
 161:9 no!] ~; *AI*
 161:9 nauseated him *EI*] turned him sick *TS*
 161:11 turn *EI*] day *TS*
 161:12 In comparison *EI*] Compared with this *TS*
 161:14 ghosts,] ~ *EI*
 161:14 is *EI*] was *TS*
 161:18 of it] it *AI*
 161:20 capital *EI*] cardinal *TS*
 161:24 besides,] ~ *AI*
 161:31 new.—] ~. *EI*
 161:37 with ... time *TSR*] to which there could be no end—but that of life *TS*
 161:38 (Why ... three ... Martyr.) *EI*] ~ ... seven ... ~. *TS*
 162:3 with his life *EI*] unharmed *TS*
 162:4 Ah! ...] ~! *EI*
 162:6 name.—] ~. *EI*
 162:12 hottest?— *EI*] ~? ... *TS*
 162:18 fierce *EI*] fierce inner *TS*
 162:21 held *EI*] pressed *TS*
 162:27 by *EI*] *Om. TS*
 162:34 scheme of things *TSR*] great scheme *TS*
 162:36 attain to *EI*] obtain to his *TS*
 162:37 lips, *EI*] ~?— *TS*
 163:2 God, *EI*] ~ *TS*
 163:3 men *EI*] us *TS*
 163:6 Work, at *EI*] ~? At *TS*
 163:6 His.—] ~. *EI*
 163:10 gone: *EI*] ~; *TS*
 163:23 time— *EI*] ~!— *TS*
 163:36 passeth *EI*] passes *TS*
 163:37 gone, and again *EI*] gone again, and *TS*

164:21 men] man *EI*
 164:23 just] just *EI*
 164:29 stopped] stepped *AI*
 165:5 greatcoat] great-coat *AI*
 165:6 King of Lear.] “~ ~ ~.” *EI*
 165:10 fell *EI*] tumbled *TS*
 165:11 shut *EI*] shut up *TS*
 165:16 found.—] ~. *EI*
 165:16 not? *EI*] ~? He didn’t see. *TS*
 X
 165:28 left *EI*] went *TS*
 165:29 lived *EI*] had lived *TS*
 165:29 gone *EI*] lost *TS*
 165:30 house *TSR*] *Om. TS*
 165:32 Except *EI*] But *TS*
 165:38 the people here *EI*] these people *TS*
 166:18 rights *EI*] the rights *TS*
 166:20 her *TSR*] *Om. TS*
 166:21 they were *EI*] Richard was *TS*
 166:22 next.—] ~. *EI*
 166:31 at least the interest *EI*] the interest at least *TS*
 166:32 While *EI*] And *TS*
 166:33 instead ... income *TSR*] the building of which was still not paid for *TS*
 166:33 have to *TSR*] *Om. TS*
 166:34 still *EI*] also *TS*
 166:35 dream!— *EI*] ~! . . . *TS*
 167:2 had ... reconciled *EI*] was gradually reduced, and reconciled, *TS*
 167:7 Yet ... Until *EI*] Still she hesitated, however, when *TS*
 167:16 can’t *EI*] don’t *TS*
 167:22 Mary! *EI*] I say! Mary, *TS*
 167:24 hadn’t,] hadn’t *AI*
 167:31 us *EI*] *Om. TS*
 167:32 makes *EI*] does make *TS*
 167:35 Baby *EI*] little Tommy *TS*
 167:35 me] my *EI*
 168:1 means *TSR*] way *TS*
 168:2 money.—] ~. *EI*
 168:6 in him. *TS AI*] ~ ~ *EI*
 168:11 was *TSR*] had been *TS*
 168:15 climate! ... and the *EI*] heat! ... the dust ... this *TS*
 168:19 sea! ... *EI*] ~!— *TS*
 168:26 Oakworth *EI*] Beechworth *TS*
 168:28 the operation *EI*] a further operation *TS*
 168:33 somehow *EI*] *Om. TS*
 169:7 deal with *EI*] treat *TS*
 169:8 guardedly: *EI*] ~; *TS*
 169:8 spoil *EI*] so spoil *TS*
 169:10 ravenous.—] ~. *EI*
 169:13 In passing through *EI*] While in *TS*
 169:15 particulars *EI*] further particulars *TS*
 169:23 that *TSR*] *Om. TS*
 169:29 such *EI*] these *TS*
 169:31 was] was *EI*
 169:34 retaining-fee,] ~ *EI*
 169:37 ride *EI*] to ride *TS*

169:38 Bay] bay *EI*
 169:38 open *EI*] to open *TS*
 170:7 “Collard and Collard”, *Ed.*] *Collard and Collard*; *TS* “Collard & Collard,” *TSR* “Collard and Collard”, *EI*
 170:7 here *TSR*] ~, *TS*
 170:8 “Aucher Frères” *TSR*] *Aucher Frère TS*
 170:13 fallacies.—] ~. *EI*
 170:30 come on *EI*] come *TS*
 170:33 me; *TSR*] ~: *TS*
 171:4 loving *EI*] fond *TS*
 171:7 up.] ~. # *EI*
 171:10 heart!—] ~! *EI*
 171:12 re-read] reread *AI*
 171:12 moment *EI*] second *TS*
 171:21 surprising *EI*] so surprising *TS*
 171:22 himself. *EI*] ~! *TS*
 171:32 Oh,] ~ *AI*
 172:3 Sometimes, *TSR*] ~ *TS*
 172:6 defrauded *TSR*] done out *TS*
 172:9 But, *TSR*] ~ *TS*
 172:9 have *Ed.*] having *TS*

Part III

I

175:13 Luce] Lucie *AI*
 175:18 Papa *TSR*] ~, *TS*
 175:22 on! Whatever have *EI*] ~, Richard! What have *TS*
 175:29 are] are *EI*
 175:34 all *TSR*] *Om. TS*
 176:6 really] really *EI*
 176:19 hotels *EI*] ~, *TS*
 176:21 and, *TSR*] ~ *TS*
 176:25 scrub *TS EI*] ~, *TSR*
 176:34 had *TSR*] *Om. TS*
 176:37 one,] ~ *AI*
 177:8 Bay] bay *EI*
 177:9 he *EI*] Mahony *TS*
 177:13 lowered.—] ~. *EI*
 177:15 pair] pairs *TSR*
 177:23 Slits *EI*] Silts *TS*
 177:30 it, *TSR*] ~ *TS*
 177:31 men] man *EI*
 177:37 rope-ladders] rope ladders *EI*
 178:3 side. And to-day *EI*] ~.—To-day *TS*
 178:12 rope; *EI*] ~: *TS*
 178:13 climb *EI*] climb higher *TS*
 178:16 side *EI*] bulwarks *TS*
 178:18 forth *EI*] out *TS*
 178:19 wet *EI*] was wet *TS*
 178:24 dazed,] ~ *EI*
 178:24 hat *EI*] his hat *TS*
 178:25 Captain's] captain's *EI*
 178:28 Captain's] captain's *EI*
 178:29 hips *EI*] hip *TS*
 178:31 Captain] captain *EI*
 178:32 dry:] ~ *AI*
 178:32 on his curt refusal of *EI*] as he curtly refused *TS*

178:33 bottle. *EI*] ~, with a: *TS*
 179:11 *that's*] *that's AI*
 179:12 Richard! ... don't *EI*] ~! ... Richard, ... *don't TS*
 179:15 a:] ~ *AI*
 179:30 *very*] *very EI*
 179:33 was *TS AI*] ~, *EI*
 179:34 it! *TSR*] ~? *TS*
 180:2 turned on] turned *AI*
 180:5 hands, *TSR*] ~ *TS*
 180:13 bedroom,] ~ *EI*
 180:17 *is*] *is EI*
 180:17 this?— *EI*] ~? . . . *TS*
 180:31 swollen.—] ~. *EI*
 180:34 his] this *AI*
 181:2 anaesthesia *Ed.*] anaesthesia *TS*
 181:7 *Oh ... me!" —] Oh ... ~!" EI*

II

181:22 Oh *TSR*] oh *TS EI*
 181:23 feel *sorry EI*] be ~, *TS*
 181:25 district *EI*] country *TS*
 181:26 side *EI*] side of the Bay *TS*
 181:27 crossed the Bay *Ed.*] gone over to Sorrento *TS* crossed the bay *EI*
 181:28 his *TSR*] the *TS*
 182:1 drop *TSR*] fall *TS*
 182:1 *very*] *very AI*
 182:4 careful,] ~; *EI*
 182:8 by them *TSR*] *Om. TS*
 182:12 sharp *EI*] very sharp *TS*
 182:27 verandah-steps] verandah steps *EI*
 182:28 all! ... *EI*] ~! *TS*
 182:32 larder-shelves *TSR*] pantry-shelves *TS*
 182:33 *you*] you *EI*
 182:34 soul *EI*] ~, *TS*
 183:2 coat *EI*] ~, *TS*
 183:3 them *EI*] ~, *TS*
 183:11 Shortlands; and *EI*] ~, *TS*
 183:12 desirable; *EI*] ~, *TS*
 183:14 drank *EI*] took *TS*
 183:17 personalities.—] ~. *EI* ~: *AI*
 183:17 say] ~, *EI*
 183:28 *will*] will *EI*
 184:2 voice *EI*] ~, *TS*
 184:5 Richard! ... hush, *EI*] ~! Richard, *TS*
 184:6 *don't*] don't *EI*
 184:16 saucer *EI*] saucerlike *TS*
 184:17 choke *EI*] cool *TS*
 184:20 Stockade,] ~ *EI*
 184:37 second *EI*] another *TS*
 184:38 nothing. *EI*] ~! *TS*
 185:5 no! *EI*] no, no! *TS*
 185:5 to her ... Richard *EI*] Richard, to her horror, *TS*
 185:6 to *EI*] streaming to *TS*
 185:7 on.—] ~. *EI*
 185:10 room *EI*] ~, *TS*
 185:11 face. *EI*] ~, listening. *TS*

185:11 You're *EI*] Richard! . . . you're *TS*
 185:12 from the table *EI*] *Om. TS*
 185:12 dispatched *EI*] dispatched from the house *TS*
 185:23 finish.—] ~. *EI*
 185:25 for *EI*] of *TS*
 185:25 verandah *EI*] ~, *TS*
 185:28 Sankoh *EI*] Sankoh Pansy *TS*
 186:11 *wasn't*] wasn't *EI*
 186:12 funny? ...] ~? *EI*
 186:14 about it,] ~ ~; *EI*
 186:17 next *EI*] the next *TS*
 186:17 closed *EI*] just closed *TS*
 186:28 it ... *EI*] ~ ... ! *TS*
 186:30 bits *EI*] fragments *TS*
 186:35 *he's*] he's *EI*
 187:2 him! *TSR*] ~ for money! *TS*
 187:3 *Charity!*— *EI*] ~! . . . *TS*
 187:9 head] beard *AI*
 187:10 him? ... *EI*] ~?— *TS*
 187:12 self-control! *TSR*] ~. *TS*
 187:14 to put *TSR*] put *TS*
 187:18 from *EI*] by one from *TS*
 188:26 which *TSR*] which one *TS*
 188:30 poetess.—] ~. *EI*
 188:35 never *EI*] never, never *TS*
 188:36 anybody *EI*] anybody else *TS*

III

189:11 fetch *EI*] get his *TS*
 189:17 corner:] ~. *AI*
 189:18 Escape *EI*] And escape *TS*
 189:25 flagstaff *EI*] the flagstaff *TS*
 189:26 sea-wind] sea wind *EI*
 189:31 hear, and *EI*] ~; *TS* ~; and *TSR*
 190:1 once *EI*] once and *TS*
 190:5 it.—] ~. *EI*
 190:12 place?—a *EI*] ~? A *TS*
 190:13 it! ...] ~! *EI*
 190:16 artificial *EI*] an artificial *TS*
 190:21 at, *EI*] ~ *TS*
 190:25 happen, *EI*] ~ *TS*
 190:27 the *EI*] *Om. TS*
 190:34 it—] ~: *TS*
 190:37 came trapesing *EI*] traped *TS*
 191:1 stick,] ~ *AI*
 191:2 way, ... incoherencies; *EI*] ~; ... ~, *TS*
 191:3 him *TSR*] it *TS*
 191:7 too.—] ~. *EI*
 191:8 sustenance *EI*] support *TS*
 191:12 ol'] o' *AI*
 191:26 Crikey] Crickey *AI*
 191:32 two!] ~. *EI*
 191:37 re-lived *TSR*] lived through again, *TS*
 192:9 but, *EI*] ~ *TS*
 192:12 pertect *EI*] protect *TS*
 192:12 saying *EI*] ~, *TS*

192:20 story!"— *EI*] ~!" *TS*
 192:25 Mamma."—] ~. *EI*
 192:35 been! *TSR*] ~. *TS*
 192:36 went *TSR*] was *TS*
 193:8 *God*] God *EI*
 193:14 him, *TSR*] ~ *TS*
 193:15 shut up and hide *EI*] keep shut hidden *TS*
 193:19 Cuffy *TSR*] He *TS*
 193:20 behind, *EI*] ~ *TS*
 193:28 hands, *TSR*] ~ *TS*
 193:29 made haste and *TSR*] *Om. TS*
 193:32 word! *EI*] ~. *TS*
 194:8 *don't*] don't *EI*
 194:22 Papas *EI*] *Om. TS*
 194:28 think *TSR*] believe *TS*
 195:1 Cuffy!—] ~! *EI*
 195:31 'er] her *EI*
 195:35 Then,] ~ *EI*
 195:36 hurt.—] ~. *EI*
 196:3 bed,] ~ *EI*
 196:19 not *TSR*] not even *TS*
 196:21 think of *EI*] imagine *TS*
 196:22 the buttons *TSR*] buttons *TS*
 196:24 else he'd *EI*] *Om. TS*
 196:33 big,] ~ *EI*
 196:36 Mamma!—] ~! *EI*
 196:38 hand *EI*] ~, *TS*

IV

197:14 And, in excuse of *EI*] And for *TS*
 197:16 coming to *EI*] breaking into *TS*
 197:16 said *EI*] said for her *TS*
 197:19 Hence, *TSR*] And *TS*
 197:19 to be wondered at *EI*] unnatural *TS*
 197:19 age *EI*] old age *TS*
 197:21 looked for anything else *EI*] expected anything else of him *TS*
 197:26 Baths] baths *EI*
 197:26 deck ... was *EI*] deck ... were *TS*
 197:29 days] day *AI*
 197:30 the door *EI*] his door *TS*
 197:34 himself, *EI*] ~ *TS*
 198:6 boardinghouse-keeper] boarding-house keeper *AI*
 198:13 a small] the small *AI*
 198:17 own] *Om. AI*
 198:22 noticing *TSR*] and noticed *TS*
 198:29 behaved *EI*] went on *TS*
 198:37 sooner *EI*] rather *TS*
 199:10 chests.—] ~. *EI*
 199:12 Oh] ~, *EI*
 199:16 seemed *TSR*] seemed to her *TS*
 199:17 child;] ~: *AI*
 199:20 mind and deed *EI*] ~, in action *TS*
 199:24 unmoved, staring with glassy *EI*] staring with dry, glassy *TS*
 199:29 filtered *TSR*] filtered in *TS*
 199:33 *What*] What *EI*
 199:34 go up *EI*] go right up *TS*

200:2 driving *EI*] carrying *TS*
 200:27 toy balloon *TSR*] toy-balloon *TS*
 200:28 laying it down *EI*] placing it on the pillow *TS*
 200:29 the pillow *EI*] this *TS*
 200:29 falling *EI*] going down *TS*
 200:29 head foremost] headforemost *EI*
 200:30 fit that stooping *Ed.*] fit stooping *TS* fit of stooping *AI* *see notes* [edition note: for 199 read 200]
 200:30 entail.—] ~. *EI*
 200:30 he ... back *TSR*] Mary had caught him and dragged him back *TS*
 200:31 of ... *EI*] of him . . . *TS*
 200:32 Vengeance ... saith *EI*] Revenge ... quoth *TS*
 201:6 throat.—] ~. *EI*
 201:9 first *TSR*] the first *TS*
 201:10 hatching *EI*] up to, *TS*
 201:13 money.—] ~. *EI*
 201:13 surely, surely, *EI*] surely, surely now, *TS*
 201:34 he ... them *EI*] they never go *TS*
 201:34 this *EI*] on this *TS*
 201:35 jobs,] ~ *EI*
 201:37 alarm *TSR*] apprehension *TS*
 202:5 went.— *TSR*] ~. *TS EI*
 202:7 feverish work, *EI*] work, feverishly, *TS*
 202:8 time *EI*] bit *TS*
 202:10 gone *TSR*] got *TS*
 202:11 excitement, *EI*] ~ *TS*
 202:16 scullery-door.—] ~. *EI*
 202:24 *Don't*] Don't *EI*
 202:30 damp *TSR*] *Om. TS*
 202:35 from the beach *EI*] to the Baths *TS*
 203:11 the chicks were *EI*] they were to deal with *TS*
 203:19 burnin'] burning *EI*
 203:20 *Bridget*] Bridget *EI*
 203:22 bound *EI*] leap *TS*
 203:27 street,] ~ *EI*
 204:1 of his *TSR*] *Om. TS*
 204:9 *What*] What *EI*
 204:10 *Mary's*] Mary's *EI*
 204:13 a scurrilous word *EI*] an opprobrious epithet *TS*

V

204:35 through *EI*] all over *TS*
 204:36 dead *EI*] lying dead *TS*
 205:2 lying *EI*] *Om. TS*
 205:5 that *TSR*] *Om. TS*
 205:9 which, *TSR*] ~ *TS*
 205:10 her that *EI*] ~, ~ *TS*
 205:19 seem *EI*] *Om. TS*
 205:20 and, *EI*] ~ *TS*
 205:20 there, *TSR*] ~ *TS*
 205:21 him *TSR*] his *TS*
 205:21 non-committal:] ~; *EI*
 205:27 apoplexy, *EI*] ~ *TS*
 205:36 she had had from him *EI*] he had written her *TS*
 205:36 settle in *TSR*] go to *TS*
 206:5 peculiar *EI*] so peculiar *TS*
 206:5 *did*] did *EI*

206:9 now] how *AI*
 206:12 *could*] could *EI*
 206:15 out, *TSR*] ~ *TS*
 206:18 well.] ~! *EI*
 206:28 truth if *EI*] ~, as often as *TS* ~, if *TSR*
 206:28 never *TSR*] not *TS*
 206:32 ceased, *EI*] ~ *TS*
 206:37 that stood *EI*] standing *TS*
 207:1 else *EI*] *Om. TS*
 207:2 down to the last atom *EI*] every particle *TS*
 207:2 scrip] script *EI*
 207:3 burnt, *EI*] burnt, piled and burnt, *TS*
 207:3 (Who ... mortgage?)] ~ ... ~? *AI*
 207:3 be able *EI*] ever be able *TS*
 207:4 had been paid *EI*] he had *TS*
 207:5 almost *EI*] as good as *TS*
 207:6 lease *TSR*] present lease *TS*
 207:6 had still to run. *EI*] had to run! *TS* was still to run! *TSR*
 207:8 have *EI*] need *TS*
 207:11 was,] ~ *AI*
 207:12 The little she had *EI*] Fifty pounds *TS*
 207:20 such a thing *EI*] it *TS*
 207:24 spread abroad *EI*] run through the colony *TS*
 207:26 *together.*—] ~. *EI*
 207:37 fit *TSR*] able *TS*
 207:38 can ... in *EI*] see nothing before us but *TS*
 208:5 *so TS EI*] socially *so TSR*
 208:9 my dear, *EI*] *Om. TS*
 208:10 *you*] you *EI*
 208:11 help *EI*] assist *TS*
 208:15 friend's *EI*] old friend's *TS*
 208:22 the children *EI*] children *TS*
 208:24 millstones *EI*] a millstone *TS*
 208:25 thing!— *EI*] ~! . . . *TS*
 208:26 been *TS EI*] once been *TSR*
 208:26 she,] ~ *AI*
 208:29 even *EI*] even perhaps *TS*
 208:34 elbow, *EI*] *Om. TS ~ TSR*
 208:37 wasn't *EI*] weren't *TS*
 209:8 among his *TSR*] with *TS*
 209:9 on *TSR*] all on *TS*
 209:10 things *EI*] ~, *TS*
 209:21 to use *EI*] of using *TS*
 209:23 office *EI*] office here *TS*
 209:26 return,] ~ *EI*
 209:28 Mr Henry said *Ed.*] he declared *TS* Mr. Henry said *EI*
 209:28 happy ... help *EI*] glad ... assist *TS*
 209:29 came *EI*] had come *TS*
 209:30 ready, *TSR*] ~ *TS*
 209:32 Relieving Officer] relieving officer *EI*
 209:32 period.—] ~. *EI*
 210:5 home *EI*] the house *TS*
 210:7 the *EI*] this *TS*
 210:8 another *TS EI*] ~, *TSR*
 210:12 dyed *EI*] *Om. TS*

210:16 unending *EI*] unbounded *TS*
 210:16 the things ... so hard *TSR*] things ... hard *TS*
 210:18 lolled and lounged *EI*] lounged while she stood *TS*
 210:21 money side *EI*] money-side *TS*
 210:22 savings-book *EI*] savings-bank *TS*
 210:24 was *EI*] had to be *TS*
 210:29 dog-eared] dog's-eared *EI*
 210:29 lesson-book] lesson book *AI*
 210:32 K *TSR*] if O had *TS*
 210:37 concentration, *TSR*] ~ *TS*
 211:9 room,] ~ *EI*
 211:21 listening *EI*] standing listening *TS*
 211:23 *he EI*] he *TS*
 212:4 *how*] how *EI*
 212:10 inside him and *TSR*] inside, *TS*
 212:10 stop it *TSR*] stop *TS*
 212:18 doll's-p'rambulator *EI*] doll's p'rambulator *TS*
 212:29 *My*] My *EI*
 212:30 tail,] ~ *EI*
 213:10 legs,] ~ *EI*
 213:24 in *EI*] ~, *TS*
 213:26 portmanteos] portmanteaux *EI*
 213:31 felt *EI*] was *TS*
 214:1 Captain] captain *EI*
 214:3 *had*] had *EI*
 214:5 big steamers *TSR*] the big steamer *TS*
 214:6 more.—] ~. *EI*
 214:10 down,] ~ *EI*

VI

214:38 gardens *EI*] grounds *TS*
 215:5 pother] bother *EI*
 215:76 or] of *AI*
 215:10 him.—] ~. *EI*
 215:10 euphoria] euphoria *AI*
 215:16 here *TS EI*] there *TSR*
 215:18 croquet, *EI*] ~; *TS*
 215:18 all *EI*] everything *TS*
 215:21 hankchiefs] hank-/chiefs *EI*
 215:25 anything *EI*] anything else *TS*
 215:30 week,] ~ *EI*
 215:33 gone *EI*] done *TS*
 215:37 was yet *EI*] had quite fallen *TS*
 216:9 that *TSR*] it *TS*
 216:9 too?—] ~? *EI*
 216:10 a chance *EI*] the chance *TS*
 216:10 *might*] might *EI*
 216:14 herself ... single penny ... not *EI*] add a single penny to her income she herself could not hope to do *TS*
 herself ... penny ... not *AI*
 216:18 dear *EI*] kind *TS*
 216:20 had helped *EI*] helped *TS*
 216:27 Gymgurra,] ~ *EI*
 216:27 orders *EI*] been ordered *TS*
 216:29 come] came *AI*
 216:36 sail under false colours *EI*] meet them under false pretences *TS*
 217:3 at a distance *EI*] far from Melbourne *TS*

217:11 longer,] ~ *EI*
 217:14 really Richard, *EI*] Richard, of course, *TS*
 217:25 prospects *EI*] chances *TS*
 217:17 different *EI*] a different person *TS*
 217:19 managed the house *EI*] run the house for her *TS*
 217:21 Mary *EI*] she *TS*
 217:23 all around her *EI*] on all sides *TS*
 217:26 there,] ~ *AI*
 218:3 *hidjus*] *hidjus EI*
 218:6 carry *EI*] bear *TS* obey *TSR*
 218:8 clustered *TSR*] clustered in a group *TS*
 218:10 earth *EI*] soil *TS*
 218:11 in Gymgurra the saying ran *EI*] the saying ran, in Gymgurra, *TS*
 218:12 which,] ~ *EI*
 218:17 cross-roads] cross roads *EI*
 218:19 its next-door neighbour *EI*] next door to it *TS*
 218:21 benefit,] ~ *EI*
 218:21 three-roomed weatherboard] three-roomed-weatherboard *EI*
 218:24 and,] ~ *AI*
 218:36 different.—] ~. *EI*
 219:2 here *EI*] up here *TS*
 219:2 swept, and scrubbed,] ~ ~ ~ *TS*
 219:5 taking coach *EI*] took the coach *TS* took coach *TSR*
 219:5 she bought *EI*] to buy *TS*
 219:6 they needed *EI*] that was necessary *TS* that were necessary *TSR*
 219:7 go *EI*] stretch *TS*
 219:9 *dinner*] dinner *EI*
 219:11 with his small face *TSR*] his small face was *TS*
 219:16 *look* nice.—] look ~. *EI*
 219:18 *he*] he *EI*
 219:22 wasn't, *TS AI*] ~ *EI*
 219:22 just now *EI*] again *TS*
 219:23 piano *EI*] piano now *TS*
 219:24 your *EI*] his *TS*
 219:24 blocks] block *AI*
 219:24 cut *EI*] formed *TS*
 219:32 *did*] did *EI*
 219:35 gaunt *EI*] bare *TS*
 219:35 to *EI*] of *TS*
 220:2 vague *EI*] other *TS*
 220:8 life.—] ~. *EI*
 220:16 *would*] would *EI*
 220:25 For,] ~ *EI*
 220:27 her *EI*] the *TS*
 220:29 Relieving Officer] relieving officer *EI*
 220:36 her!—] ~! *EI*
 221:4 deserted *EI*] alone *TS*
 221:6 money side *EI*] money-/side *TS*
 221:8 only *EI*] alone *TS*
 221:10 one *EI*] single one *TS*
 221:12 the office *EI*] *Om. TS*
 221:13 in *EI*] into the office *TS*
 221:13 Not until *EI*] Only when *TS*
 221:16 *doze*] doze *EI*
 221:19 then of *EI*] then *TS*

221:21 breathing *EI*] breaths *TS*
 221:23 But *EI*] And then, *TS*
 221:26 door *TS EI*] ~, *TSR*
 221:27 without *EI*] ~, *TS*
 221:34 night ... up", *Ed.*] ~, ... ~" *TS* ~ ... ~," *EI*
 221:37 more *EI*] wider *TS*
 222:3 said] said *EI*
 222:12 volcanoes!—] ~! *EI*
 222:17 And ... while *EI*] While ... when *TS*
 222:19 the fates of *EI*] what befell *TS*
 222:21 lot *EI*] fate *TS*
 222:26 one real *EI*] sole *TS*
VII
 223:8 their fees *EI*] the money *TS*
 223:12 was *EI*] was absolutely *TS*
 223:18 distress *TS*] pain *TSR*
 223:20 an asylum ... insane *EI*] a public lunatic asylum ... Yarra Bend *TS*
 223:22 objection ... raised *EI*] point ... made *TS*
 223:22 keeping *EI*] bringing *TS*
 223:24 now.—] ~. *EI*
 223:25 Richard ... children *EI*] the one ... others *TS*
 223:26 once more *EI*] again *TS*
 223:30 inattention *EI*] ~, *TS*
 223:34 himself.—] ~. *EI*
 223:36 and, soon after, *EI*] ~ ~ ~ *TS*
 223:37 made,] ~ *EI*
 224:8 vigorous *EI*] violent *TS*
 224:16 an example *EI*] a specimen *TS*
 224:21 family *EI*] children *TS*
 224:21 the children *EI*] hers *TS*
 224:22 Hence *EI*] Thus *TS*
 224:23 part from *TSR*] leave *TS*
 224:28 their *EI*] the *TS*
 224:29 smoke, and deafened by *EI*] ~ and deaf with *TS*
 224:31 thinly-clad] thinly clad *EI*
 224:37 fellow-travellers *EI*] travelling-companions *TS*
 224:38 them *EI*] the coach *TS*
 225:7 yer] you *EI*
 225:10 under foot] underfoot *EI*
 225:10 going *EI*] travelling *TS*
 225:11 The poor ... told *EI*] Poor soul! hers was *TS*
 225:12 one's ... shrank as one *EI*] your ... seemed to shrink as you *TS*
 225:16 tree-felling, ... and, *TSR*] ~ ... ~ *TS*
 225:19 her fare *EI*] the fare *TS*
 225:21 bush-dweller's] bush-/dweller's *EI* bushdweller's *AI*
 225:22 city. *TSR*] ~, the stringent cries of: "Keb, keb!" *TS*
 225:24 met *EI*] knew *TS*
 225:25 poor *EI*] poor dear *TS*
 225:26 suthing] su'thing *EI*
 225:32 cushions.—] ~. *EI*
 225:35 An' there are the 'orses *EI*] An' the 'orses are *TS*
 225:38 on anew, *EI*] off ~: *TS*
 226:4 woman,] ~ *EI*
 226:7 the asylum *EI*] Yarra Bend *TS*
 226:17 shabby and *EI*] shabby, *TS*

226:20 Her intention was *EI*] She meant *TS*
 226:21 at *EI*] especially at *TS*
 226:24 woman *EI*] person *TS*
 226:25 Head Doctor *EI*] head doctor *TS*
 226:29 out *EI*] ~, *TS*
 226:30 several *EI*] various *TS*
 226:31 some one in authority, *EI*] a doctor, see one *TS*
 226:36 struck *EI*] has struck *TS*
 226:36 comfortable *EI*] leather *TS*
 227:3 they *EI*] he *TS*
 227:8 speak to *EI*] see *TS*
 227:13 black *TSR*] the black *TS*
 227:13 shewing *EI*] that shewed *TS*
 227:15 woman!), *EI*] ~!) *TS*
 227:18 you] you *EI*
 227:19 it is possible to *EI*] that we can *TS*
 227:21 Ha! . . .] ~! *EI*
 227:29 proved to the *EI*] shewn himself *TS*
 228:8 B? ...] ~? *EI*
 228:12 prizefighter] prize-fighter *EI*
 228:13 power *TSR*] keeping *TS*
 228:13 man *EI*] one *TS*
 228:17 handbag] hand bag *AI*
 228:17 broke), *EI*] ~) *TS*
 228:21 break, *EI*] ~ *TS*
 228:24 laughed, but very *EI*] laughed ... *TS*
 228:25 Never] Never *EI*
 228:27 doubt!" *EI*] ~!" murmured the doctor. *TS*
 228:30 up: *EI*] ~, and seeing *TS*
 228:30 Richard] ~, *EI*
 228:32 shut *EI*] closed *TS*
 228:32 further *EI*] *Om. TS*
 228:34 interview,] ~ *EI*
 228:37 bed,] ~ *EI*
 228:37 night:] ~; *AI*
 229:4 drugs ... given *EI*] ~, injections of soporifics, *TS*
 229:4 ensure *EI*] give *TS*
 229:6 griped, *EI*] *Om. TS*
 229:7 fight to get him back *EI*] struggle for his freedom *TS*
 229:7 find it hard to *EI*] can hardly *TS*
 229:12 my side *EI*] me *TS*
 229:17 those trained to the job *TSR*] skilled attendants *TS*
 229:21 ferry,] ~ *EI*
 229:30 bein'] being *EI*
 229:30 this! ... *EI*] ~!— *TS*
 229:32 Impossible! ...] ~! *EI*
 229:33 your *TSR*] the *TS*
 230:5 every thing *EI*] every blessed thing *TS* everything *AI*
 230:11 impossible. *EI*] ~! *TS*
 230:17 hallmarked] hall-marked *EI*
 230:30 in order *EI*] *Om. TS*
 231:1 human *EI*] human and humane *EI*
 231:4 she had known *EI*] *Om. TS*
 231:4 members *EI*] to retired squatters, members *TS*
 231:6 her, ... look, *TSR*] ~ ... ~ *TS*

231:7 poor,] ~ *EI*
 231:16 curtain-lectures] curtain lectures *EI*
 231:17 his *TSR*] so his *TS*
 231:18 Ministry] ministry *EI*
 231:21 detained *EI*] kept *TS*
 231:24 page-long *EI*] pagelong *TS*
 231:26 met *EI*] saw *TS*
 231:28 came towards *EI*] met *TS*
 231:29 before *EI*] till *TS*
 231:30 his *EI*] a *TS*
 231:35 Bowes-Smith,] ~ *EI*
 232:5 assistant *EI*] doctor *TS*
 232:16 had the force *EI*] came in the nature *TS*
 232:21 Department *EI*] department *TS*
 232:24 this *TSR*] the *TS*
 232:27 And then *EI*] Then *TS*
 232:34 which ... break *EI*] with which ... tamper *TS*
 232:34 But *TSR*] *Om. TS*
 232:35 the past ... Agnes: *EI*] with the past came the memory of Agnes, Agnes: *TS*
 232:38 came *TSR*] now came *TS*
 233:2 ill *EI*] so ill *TS*
 233:10 saw him;] ~ ~: *EI*
 233:18 not *TSR*] and *TS*
 233:23 face:] ~; *EI*
 233:24 eyes *TSR*] own eyes *TS*
 233:24 these eyes *EI*] these *TS*
 233:28 indeed!— *EI*] ~! *TS*
 233:32 would *EI*] *Om. TS*
 233:32 spirit . . .] ~. *EI*
 233:33 eyes! *EI*] ~ *TS*
 233:34 out— *EI*] ~ . . . *TS*
 233:34 But, *TSR*] ~ *TS*

VIII

234:10 patience,] ~ *EI*
 234:12 or *EI*] *Om. TS*
 234:13 upset *EI*] set *TS*
 234:13 law *EI*] law in motion *TS*
 234:14 on,] ~ *EI*
 234:14 well as *EI*] best *TS*
 234:20 this *TSR*] these *TS*
 234:22 so *EI*] *Om. TS*
 234:23 which *EI*] *Om. TS*
 234:24 would *EI*] would now *TS*
 234:24 Hence, when at last *EI*] ~ ~, ~ long ~, *TS* ~ ~, ~ ~, *TSR*
 234:24 began *EI*] began gradually *TS*
 234:25 Highly ... A ... Impossible] highly ... a ... impossible *EI*
 234:34 situation *EI*] ~, *TS*
 234:37 poor *EI*] ~, *TS*
 235:9 return,] ~ *EI*
 235:10 job *TSR*] post *TS*
 235:13 butter.—] ~. *EI*
 235:25 doing *EI*] about to do *TS*
 235:27 show *EI*] prove *TS*
 235:31 had still *TSR*] still had *TS*
 235:34 arrival *EI*] the arrival *TS*

235:34 fixed.—] ~. *EI*
 236:3 him? . .] ~? *EI*
 236:4 her, ... valiantly, ... under *EI*] ~ ~ ~, *TS*
 236:10 must *EI*] must *really TS*
 236:14 play! *EI*] ~. *TS*
 236:16 my] my *EI*
 236:18 Mamma! . . .] ~! *EI*
 236:22 I wonder where *EI*] where do *TS*
 236:24 not!— *EI*] ~! . . . *TS*
 236:27 back *EI*] back-door *TS*
 237:1 Luce *EI*] Lucie *TS*
 237:3 afresh *EI*] anew *TS*
 237:15 dreadfly] dreadfully *EI*
 237:26 ended *EI*] ~, *TS*
 237:26 letter ... for *EI*] telegram announcing *TS*
 237:27 keepers. *EI*] ~, for the following morning.
 237:28 nine in the morning. *EI*] nine. *TS*
 237:29 sea-route] sea route *EI*
 237:31 buffeting *EI*] night's buffeting *TS*
 237:31 Now, *TSR*] ~ *TS*
 237:33 since *EI*] ago *TS*
 237:33 this *TSR*] the *TS*
 237:35 when ... came *EI*] that morning *TS*
 237:36 been *EI*] once been *TS*
 237:38 one *EI*] *Om. TS*
 238:7 too"; *Ed.*] ~;" *TS* ~," *EI*
 238:8 and *EI*] *Om. TS*
 238:11 mile after mile *EI*] the sixteen miles *TS*
 238:12 thought *AI*] though *TS*
 238:14 lake *EI*] swamp *TS*
 238:14 grassy *EI*] green *TS*
 238:15 sandy *EI*] barren, sandy *TS*
 238:15 broke and thundered *EI*] boomed and broke *TS*
 238:16 wide *EI*] vast *TS*
 238:16 jetty *EI*] pier *TS*
 238:17 gathered *EI*] collected *TS*
 238:24 up. *EI*] ~. Golly, what fun! *TS*
 238:29 the floor of the boat *EI*] boat bottom *TS*
 238:5 now *TSR*] not *TS*
 239:6 gazing-stock *EI*] gazingstock *TS*
 239:6 walked *EI*] passed *TS*
 239:6 they left *TSR*] *Om. TS*
 239:7 jetty *EI*] pier *TS*
 239:11 back, *TSR*] ~ *TS*
 239:27 made off *EI*] skedaddled *TS*
 239:29 piped *EI*] went on *TS*
 239:29 thin *EI*] ~, cracked *TS*
 239:30 arm,] ~ *EI*
 239:33 side] ~, *EI*
 239:38 had fallen off *EI*] left *TS*
 239:38 boat:] ~; *EI*
 240:3 continually *EI*] continuously *TS*
 240:8 to warn *EI*] back to warn *TS*
 240:16 quieted *EI*] had quietened *TS*
 240:17 my dear *EI*] Richard *TS*

IX

240:31 A week *EI*] Three days *TS*
240:33 do— *EI*] ~ . . . *TS*
240:35 this ... be, *EI*] the ... ~ *TS*
240:38 were!—] ~! *EI*
241:3 final *EI*] parting *TS*
241:5 finger.—] ~. *EI*
241:11 chair?"—] ~?" *EI*
241:12 she *EI*] Mary *TS*
241:13 difficulty, *EI*] ~ *TS*
241:14 first, *TSR*] ~ *TS*
241:17 or *EI*] or as *TS*
241:18 hard ... understand *EI*] difficult, at first, to teach him *TS*
241:22 sometimes *TSR*] often *TS*
241:23 behind *EI*] through *TS*
241:24 nodded,] ~ *EI*
241:24 here! *EI*] ~, *TS*
241:34 her— *EI*] ~ . . . *TS*
241:35 capital *EI*] splendid *TS*
241:38 kitchen, *TSR*] ~ *TS*
242:18 By *EI*] At *TS*
242:19 the *TSR*] his *TS*
242:21 cross-roads] cross roads *EI*
242:22 chief *EI*] main *TS*
242:23 newspaper— *EI*] ~ . . . *TS*
243:4 M.D., *EI*] ~ *TS*
243:4 R. T. *EI*] Dr *TS*
243:6 Hospital! *EI*] ~, *TS*
243:6 on: *EI*] ~; *TS*
243:6 through, *TSR*] ~ *TS*
243:10 the *EI*] his *TS*
243:11 room, *EI*] ~ *TS*
243:17 inward *EI*] inwards *TS*
243:20 him,] ~ *TS*
243:24 for flight *EI*] flight *TS*
243:25 here: *EI*] ~, where he was: *TS*
243:29 grown *TSR*] *Om. TS*
243:32 in fact *EI*] indeed *TS*
243:36 another matter *EI*] otherwise *TS*
244:1 feelings] feeling *AI*
244:3 *dreadfly*] *dreadf'ly EI*
244:29 couldn't *EI*] really couldn't *TS*
244:29 at every *EI*] every *TS*
244:34 The ... joint *EI*] Time the destroyer *TS*
245:3 all *EI*] quite *TS*
245:4 scones."—] ~." *EI*
245:4 butter, *TSR*] ~ *TS*
245:7 awful *EI*] horrible *TS*
245:12 a horrible *EI*] an agonising *TS*
245:13 down.] ~: *AI*
245:14 really,] ~ *AI*
245:15 down, *TSR*] ~ *TS*
245:24 to] too *AI*
245:34 tipsy] ~; *EI*
246:1 Post Office] post office *EI*

246:10 the accident *EI*] this afternoon *TS*
X
 246:26 by the furniture *EI*] on chairs and tables *TS*
 246:32 and ... spectacles, *EI*] ~, ... ~ *TS*
 247:3 himself.— *EI*] ~. *TS*
 247:9 one:] ~; *EI*
 247:19 it might be *EI*] perhaps *TS*
 247:22 Silence *EI*] silence *TS*
 247:23 aching ... one *EI*] burning ... you *TS*
 247:26 how *EI*] *Om.* *TS*
 247:27 Richard,] ~ *EI*
 247:28 for ... years. *EI*] now for ... ~? *TS*
 247:33 Oh, as *EI*] As *TS*
 247:34 was] was *AI*
 247:34 every one *EI*] everybody *TS*
 247:34 His *EI*] His own *TS*
 247:37 so *EI*] so that *TS*
 248:1 befallen *EI*] come upon *TS*
 248:2 too:] ~; *EI*
 248:5 the most *EI*] a *TS*
 248:6 lifetime] life-time *EI*
 248:7 Mary *EI*] she *TS*
 248:13 ceiling:] ~; *AI*
 248:15 through *EI*] round *TS*
 248:24 me. I'm *EI*] ~ . . . *TS*
 248:25 Eternity *EI*] eternity *TS*
 248:35 this] his *AI*
 248:37 phrase, *EI*] ~ *TS*
 249:3 wife! ... wife. *EI*] ~ ... ~! *TS*
 249:6 ***] # *AI*
 249:12 rooms *EI*] room *TS*
 249:12 small *EI*] narrow *TS*
 249:13 white *EI*] purple *TS*
 249:18 told] told *EI*
 249:24 *frightfully*] *frightfully* *EI*
 249:33 *Now ... child!* *EI*] “Now the moon looked down on a fatherless child!” *TS*
 249:38 you), *EI*] ~) *TS*
 250:3 him *EI*] *Om.* *TS*
 250:8 seem *EI*] feel *TS*
 250:12 flowers,] ~ *EI*
 250:15 polyanthers] “polyanthers” *EI*
 250:17 the *EI*] a *TS*
 250:18 bevelledy *TSR*] bevelled *TS*
 250:20 it,] ~ *EI*
 250:30 great *EI*] ~, *TS*
 250:38 couldn't!] ~ *EI*
 250:3 He'd] he'd *EI*
 250:3 would!] ~ *AI*
 250:4 back, *EI*] ~ . . . *TS*
 250:5 of the gate *EI*] at the yard gate *TS*
 250:11 #] *Om.* *AI*
 251:14 scandalised, ... was,] ~ ... ~ *EI*
 251:17 other black stuffs *EI*] bombazine *TS*
 251:28 mind *EI*] care *TS*
 251:29 Oh, hush, ... They'll *EI*] *Don't* ... They can *TS*

251:31 best, *EI*] ~ *TS*
 251:35 Huh!*EI*] *Huh!TS*
 251:36 #] *Om. AI*
 252:5 untold *EI*] unrecorded *TS*
 252:6 Bank Manager] bank manager *EI*
 252:11 rise,] ~ *EI*
 252:14 forming a *EI*] the sole *TS*
 252:14 undulating *EI*] open *TS*
 252:18 breaks and booms *EI*] booms and breaks *TS*
 252:19 barren *EI*] flat *TS*
 252:23 sky.—] ~. *EI*
 252:29 him,] ~ *EI*

Appendix: The End of a Childhood

I

272:28 even *EI*] ever *TS*
 273:9 led up *EI*] led *TS*
 273:28 Richard, *EI*] ~ *TS*
 274:4 emphatically, *EI*] ~ *TS*
 274:20 uglinesses *TSR*] ugliness *TS*
 274:21 thin] ~, *EI*
 274:24 off, *EI*] ~; *TS*
 275:10 fan-shaped *EI*] fanshaped *TS*
 275:24 short,] ~ *EI*
 275:25 hundred and twenty] hundred-and-twenty *EI*
 275:31 did *TSR*] simply did *TS*
 276:17 had *TSR*] *Om. TS*
 276:27 still, *EI*] ~ *TS*
 277 [Running title in edition: for *Ultima Thule* read *The End of a Childhood*]
 277:2 them] him *TS*
 277:2 his *TSR*] the *TS*
 277:2 purse-strings *EI*] pursestrings *TS*
 277:3 business, *EI*] ~ ; *TS*
 277:4 Bank *EI*] bank *TS*
 278:5 No; *EI*] ~, *TS*

II

280:19 called,] ~; *EI*
 280:25 ship:] ~; *EI*
 280:34 to. *EI*] ~. — *TS*
 281:7 they *TSR*] they'd *TS*
 281:26 Luce *TSR*] Lucie *TS*
 281:28 Nowadays] ~, *EI*
 281:35 rude)] ~), *EI*
 281:38 mischievous *TSR*] mischievous *TS*
 281:38 half-shut *EI*] half shut *TS*
 282:9 there] ~, *EI*
 283:5 Oh] ~, *EI*
 283:5 waked, *EI*] ~ *TS*
 283:24 evening *EI*] evenings *TS*
 284:28 verandah, *EI*] ~ *TS*
 285:9 being *EI*] like being *TS*
 285:17 There, however, *EI*] ~ ~ *TS*
 285:19 it *TSR*] the morsel obtained *TS*
 285:25 regret, *TSR*] ~ *TS*
 285:28 Opposed] ~, *EI*

285:32 gum-trees *El*] gumtrees *TS*